



# Sikorsky HH-60G PAVE HAWK /S-70 Black Hawk

04650-0389

© 2010 BY REVELL GmbH &amp; Co. KG

PRINTED IN GERMANY



## Sikorsky HH-60G PAVE HAWK/S-70 Black Hawk

Die Sikorsky Aircraft Corporation in Stratford im US-Bundesstaat Connecticut produziert den mittelschweren Transporthubschrauber UH-60 Black Hawk seit 1978 in verschiedenen Versionen. Die US-Army war seit 1970, gestützt auf ihre Erfahrungen aus dem Vietnam-Krieg, auf der Suche nach einem geeigneten Muster mit guter Panzerung und Reichweite für frontnahe Transportmissionen. 1974 gewann Sikorsky mit dem Modell YUH-60 die Ausschreibung der Army und produzierte bis 1989 insgesamt 980 Maschinen UH-60A Black Hawk in Serie. Der Black Hawk besitzt eine hohe Widerstandsfähigkeit im Gefecht. Die Zelle und die Antriebseinheit vertragen einen mäßigen Beschuss mit 23-mm-Kanonen. Bei Verlust des Hauptgetriebeöldrucks ist die Maschine noch eine Stunde lang flugfähig. Eine Besonderheit stellt der nach unten geneigte Heckrotor dar. So erzeugt er auch einen gewissen Auftrieb. Bei einer Beschädigung im Flug stellt sich der Rotor automatisch in die Senkrechte und gewährleistet eine sichere Landung. Der HH-60G Pave Hawk dient bei der US-Nationalgarde und der Air Force Reserve als Rettungshubschrauber für SAR-Einsätze. Die US Air Force hat diese Version zur Suche und Bergung von im Kampfgebiet vermisster Flugzeugbesatzungen und für den Transport von Spezialtruppen in ihrem Bestand. Für diese Aufgaben ist der HH-60G leistungs- und reichweitengesteigert und mit einer abhörsicheren Satellitenkommunikationsanlage versehen. Die allwettertauglichen Hubschrauber sind bei Nacht voll einsetzbar und mit modernster Navigationselektronik ausgerüstet. Zum Selbstschutz können die Bordschützenplätze mit schwenkbaren 7,62-mm-Gatling-MG oder normalen 7,62-mm-MG bestückt werden. Zusätzlich ist die Installation von schwenkbaren 12,7-mm-MG an den Türen möglich.

Die für eine Luftbetankung erforderliche Tanksonde und der an der Unterseite angebrachte Bergungshaken sind weitere Merkmale dieser Version. 1992 wurden alle MH-60G in HH-60G umbenannt.

Für den Export entstand aus dem H-60 die Serie S-70. Das österreichische Bundesheer bestellte im Jahr 2000 insgesamt 9 Helikopter mit der Bezeichnung S-70A-42. Der Einsatzschwerpunkt liegt im alpinen Bereich. Die robusten Maschinen sind dank ihrer Leistungsreserven im Gebirge gut verwendbar und mit der modernsten Navigations- und Sensortechnik ausgestattet.

### Technische Daten (S-70):

Rumpflänge:	15,26 m
Gesamtlänge:	19,76 m
Höhe:	5,13 m
Leergewicht:	6,4 t
Startgewicht max.:	10 t
Startgewicht mit Auflast:	10,66 t
Triebwerk:	General Electric T700-GE-701D
Startleistung:	2 x 1487 kW
Geschwindigkeit max.:	277 km/h
Reichweite:	500 km

## Sikorsky HH-60G PAVE HAWK/S-70 Black Hawk

Since 1978, the Sikorsky Aircraft Corporation has produced several versions of the UH-60 Black Hawk medium lift transport helicopter at Stratford in the US State of Connecticut. Since 1970 the US Army were looking for a suitable helicopter design which, based on experience gained during the Vietnam War, should have good protective armour and the range to fly logistic missions right up to the front line. In 1974 Sikorsky won the Army's tender and by 1989 had built a total of 980 UH-60A Black Hawk helicopters. The Black Hawk possesses a high combat resilience. The airframe and transmission are able to withstand moderate hits from 23mm cannons. The helicopter can still fly for an hour even after losing main gearbox oil pressure. A special feature of this helicopter is the angled down tail rotor as it also produces a certain amount of lift. If damaged during flight the rotor automatically moves into the vertical plane to enable a safe landing. The HH-60G Pave Hawk serves with the US National Guard and the Air Force Reserve as a rescue helicopter for SAR missions. In the US Air Force's inventory, this model is used to locate and rescue downed aircrew within the combat zone and for transporting special forces. For these missions the HH-60G has more powerful engines, an improved range and is fitted with a secure satellite communications. This all-weather helicopter has a full night mission capability and is fitted with the most modern electronic navigation systems. For self defence, the on-board gun positions can be fitted with swivel-mounted 7.62mm Gatling Guns or normal 7.62mm Machine Guns. Additionally it is possible to install swivel-mounted 12.7mm Machine Guns in the doors.

The Underslung Load Hook and the Refueling Probe, positioned to enable in-flight refuelling, are further features of this model. In 1992 all MH-60G models were re-designated HH-60G. The S-70 version evolved out of the H-60 for the export market.

In the year 2000, the Austrian Federal Army ordered a total of nine helicopters designated S-70A-42. Their primary area of operation is within the Alpine Area. Thanks to their reserves of power in the mountains, these robust helicopters are extremely useful and are fitted with the most modern navigation and sensor technology.

### Technical Data (S-70):

Length of Fuselage:	15.26 m (50ft 0ins)
Length Overall:	19.76 m (64ft 10ins)
Height:	5.13 m (16ft 10ins)
Empty Weight:	6.4 t
Max. Take-off Weight:	10 t
Max. Take-off Weight with Underslung Load:	10.66 t
Engines:	General Electric T700-GE-701D
Take-off Power:	2 x 1487 kW
Maximum Speed:	277 km/h (172 mph)
Range:	500 km (310 miles)

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisuutta. Laittoomaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisiin toimin.

Formen er produsert og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.

A forma előállításja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságilag üldözik., üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάστηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικαστούν δικαστικώς.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena i je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

**Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Daha sorraat fere attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoomaisvaiheissa.  
**Leggiate attenzione ai simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych  
**Daha sonra montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki semboller lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
 Por favor, presta atención a los símbolos que se muestran a continuación, a utilizar en las siguientes etapas de montaje.  
**Observer: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Vänligst märk till följande symboler, som benyttes i de följande byggfaser.  
**Позначайте, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.**  
 Παρακάτω προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
**Dbejte pozornost na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blöt och fäst dekaler  
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vann og fôr det over på modellen  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Переводную картинку намочить и нанести  
 Zmękczyc kalkomanie w wodzie a następnie nakleic  
 βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη  
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
 Obtisk namočite ve vodě a umísti  
 a matricát vízben beáztatni és felhelyezni  
 Preslikać potopiti w vodo in zatem nanašati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
 Recommended for affixing the decals  
 Recommandé pour l'application des décalcomanies  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers  
 Recomendado para fijar las calcos  
 Posição recomendada para aplicar os decalques  
 Raccomandato per applicare le decalcomanie  
 Rekommenderas för montering av dekaler  
 Anbefales til påsætning og placering af decals  
 Рекомендуются использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели  
 Zalecane do nanoszenia kalkomanii  
 Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών.  
 Dekallerin yarrıştırılmasında kullanılması tavsiye edilir  
 Přípravek na zlepenie přilnavosti nálepek  
 Matrica लागू  
 Priporočljivo za pritrjevanje nalepek  
 Oporočanje na zlepenje prilnavosti nalepek  
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILURILOR  
 Подсказка за фиксация на картинки върху повърхността на модела



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Color  
 Incollare  
 Limmas  
 Limmas  
 Limes  
 Lim  
 Клеить  
 Przykleić  
 κόλλημε  
 Yapıştırma  
 Lepení  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 Niet engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Alä liimaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 μη κόλλητε  
 Yapıştırmayın  
 Nelepiti  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Vaihtoehdoisesti  
 Valgfritt  
 Valgfritt  
 Na izbor  
 Do wyboru  
 εναλλακτικά  
 Seçmeli  
 Voliteľné  
 tetszés szerint  
 način izbire



Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Klejka лента  
 Taśma klejąca  
 διαφανή ελαστική ταινία  
 Yapıştırma bandı  
 Lepící páska  
 ragasztószalag  
 Traka za lepilom



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpiar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Gjenomsiktliga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Glassklare deler  
 Gjennomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vido



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten vieriseisällä sivulla  
 Det samme arbejdet gentages på den modsatte liggende side  
 Gjenta prosedyren på siden tværs overfor  
 Повторять такую же операцию на противоположной стороне  
 Takí sam přezbieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej  
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Ilustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar delarna hopsatta  
 Kuva yhteenliitetystä osista  
 Illustrasjon viser de sammensatte delene  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



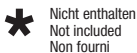
Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden  
 Separar con un cuchillo  
 Separar utilizando uma faca  
 Stackare col pötello  
 Skär loss med kniv  
 Irrota veitsellä  
 Adskilles med en kniv  
 Skjar av med en kniv  
 Отделять ножом  
 Odsiać nożem  
 διαχωρίστε με ένα μαχαίρι  
 Bir bıçak ile kesin  
 Oddélit pomocí nože  
 kés segítségével leválasztani  
 Oddeliti z nožem



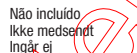
Bauteile trocken lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laisser sécher les pièces  
 Ouderdelen laten drogen  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 Far astugiarli i componenti  
 Anna osien kuivua  
 La delene tørke  
 Lad komponenterne tørre  
 Låt byggdelarna torra  
 Дать деталям высохнуть  
 Części pozostawić do wyschnięcia  
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν  
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Alkatrészeket hagyja száradni  
 Jednotlivé díly nechte zaschnout  
 Pustite da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Työvaiheiden lukumäärä  
 Antal arbejdsttrin  
 Antal arbejdsttrin  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 Is sahalalamin sayis  
 Počet pracovních operací  
 munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaže



Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni



Behoort niet tot de levering  
 No incluido  
 Non compresi



Não incluído  
 Ikke medsendt  
 Ingår ej



Ikke inkluderet  
 Eivät sisälly  
 Δεν συμπεριλαμβάνεται



He содержится  
 Nem tartalmazza  
 Nie zawiera

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

DK: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

NL: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

FR: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstestklar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączony karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ektiki güvenliğin talimatlarını dikkate alıp, bakabeleceginiz bir sekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartongabe herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**  
 Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden\*. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktversand gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X\* Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.  
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV / ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

# Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben  
Required colours

Peintures nécessaires  
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias  
Tintas necessárias

Colori necessari  
Arvinda färger

Tarvittavat värit  
Du trenger følgende färger

Nødvendige farger  
Необходимые краски

Potrzebne kolory  
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekli renkler  
Potřebné barvy

Szükséges színek.  
Potrebne barve

## A

grau, matt 57  
grey, matt  
gris, mat  
grīs, mat  
gris, mate  
cinzento, fosco  
grigio, opaco  
grå, matt  
harmaa, himmeä  
grå, matt  
grå, matt  
серый, матовый  
szary, matowy  
γκρι, ματ  
grī, mat  
šedá, matná  
szürke, matt  
siva, mat

## B

seegrün, matt 48  
sea green, matt  
vert d'eau, mat  
zeegroen, mat  
verde mar, mate  
verde-mar, fosco  
verde lago, opaco  
havsgrön, matt  
merenvihreä, himmeä  
havgrön, mat  
Sjøgrön, matt  
зеленый морской, матовый  
zieleń morska, matowy  
πράσινο λιμνής, ματ  
göl yeşili, mat  
mořská zelená, matná  
tengerzöld, matt  
morsko zelena, mat

50 %

## C

Dunkelgrün, matt 39 +  
Dark green, matt  
Vert foncé, mat  
Donkergroen, mat  
Verde oscuro, mate  
Verde-escuro, mate  
Verde scuro, opaco  
Mörkgrön, matt  
Tummanvihreä, himmeä  
Mörkegrön, mat  
Mörkgrön, matt  
Темно-зеленый, матовый  
Ciemnozielony, matowy  
Πράσινο σκούρο, ματ  
Koyu yeşil, mat  
Sötétzöld, matt  
Tmavomodrá, matná  
Temnozelená, brez leska

50 %

## D

anthrazit, matt 9  
anthracite grey, matt  
anthracite, mat  
antraciet, mat  
antracita, mate  
antracite, fosco  
antracite, opaco  
antracit, matt  
antrasitti, himmeä  
koksgrå, mat  
antrasitt, matt  
антрацит, матовый  
antracyt, matowy  
ανθρακί, ματ  
antrasit, mat  
antracit, matná  
antracit, matt  
tanno siva, mat

## E

karmínrot, matt 36  
carmin red, matt  
rouge carmin, mat  
karmijnrood, mat  
carmin, mate  
vermelho carmin, fosco  
rosso carminio, opaco  
karmínröd, matt  
karmiininpunainen, himmeä  
karmínröd, mat  
karmínröd, matt  
красный кармин, матовый  
karmínový, matowy  
κόκκινο δαίτηδό, ματ  
lál rengi, mat  
krbóvė červená, matná  
kárminpiros, matt  
smínka rdeča, mat

## F

aluminium, metallic 99  
aluminium, metallic  
aluminium, métallique  
aluminium, metalizado  
aluminio, metalico  
aluminio, metalico  
aluminium, metallic  
alumiini, metallikiito  
aluminium, metallik  
aluminium, metallic  
алюминиевый, металл  
aluminium, metaliczny  
αλουμίνιο, μεταλλικό  
aluminium, metalik  
hiiniková, metaliza  
aluminium, metall  
aluminium, metalik

## G

gold, metallic 94  
gold, metallic  
or, métallique  
goud, metallic  
oro, metalizado  
ouro, metalico  
gold, metallic  
kulta, metallikiito  
guld, metallik  
guld, metallic  
золотой, металл  
złoto, metaliczny  
χρυσόφι, μεταλλικό  
altın, metalik  
arany, metaliza  
zlatna, metalik

## H

eisen, metallic 91  
steel, metallic  
coloris fer, métallique  
ijzerkleurig, metallic  
ferroso, metalizado  
ferro, metalico  
ferro, metalico  
järnfärg, metallic  
teräksenvärinen, metallikiito  
jern, metallik  
jern, metallic  
стальной, металл  
želazo, metaliczny  
σιδηρού, μεταλλικό  
demir, metalik  
zelezná, metaliza  
vas, metall  
zelezná, metalik

## I

Hellgrau, matt 76  
Light grey, matt  
Gris clair, mat  
Lichtgrīs, mat  
Gris claro, mate  
Cinzento-chiaro, mate  
Grigio chiaro, opaco  
Ljusgrå, matt  
Vaaleanharmaa, matta  
Lysegrå, mat  
Lysgrå, matt  
Светло-серый, матовый  
Jasnoszary, matowy  
γκρι ανοιχτό, ματ  
Açık gri, mat  
Viāgosszürke, matt  
Světle šedivá, matná  
Svetlosiva, brez leska

## J

panzergrau, matt 78  
tank grey, matt  
gris blindé, mat  
pantsergrīs, mat  
plomizo, mate  
cinzento militar, fosco  
color carro armato, opaco  
pansargrå, matt  
pansarinharmaa, himmeä  
kampvogngrå, mat  
pansergrå, matt  
серый танк, матовый  
szary czołg., matowy  
γκρι ταנקς, ματ  
panzer grisi, mat  
páncéřovė šedá, matná  
páncéřszürke, matt  
oklopo siva, mat

## K

schwarz, matt 8  
black, matt  
noir, mat  
zwart, mat  
negro, mate  
preto, fosco  
nero, opaco  
svart, matt  
musta, himmeä  
sort, mat  
sort, matt  
черный, матовый  
czarny, matowy  
μαύρο, ματ  
siyah, mat  
černá, matná  
fekete, matt  
črna, mat

## L

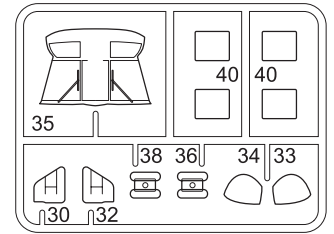
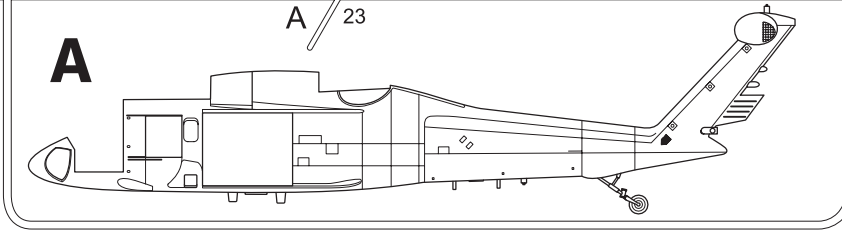
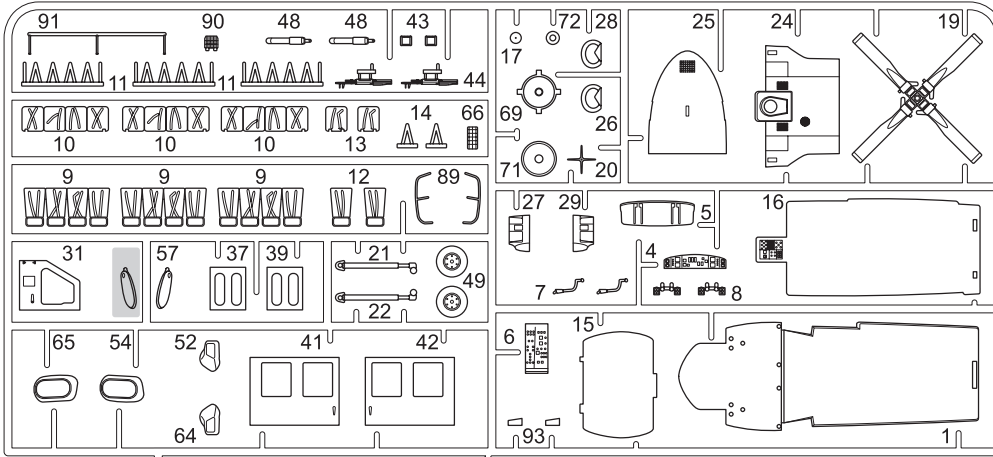
khakibraun, matt 86  
olive brown, matt  
brun khaki, mat  
khakibruin, mat  
caqui, mate  
castanho caqui, fosco  
marrone caqui, opaco  
kaki-brun, matt  
khakiruskea, himmeä  
khakibrun, mat  
khakibrun, matt  
коричневый "хакки", матовый  
brązowy khaki, matowy  
κοφε-χάκι, ματ  
haki renkli, mat  
hnedá khaki, matná  
keikiarna, matt  
kaki tjava, mat

## M

Dunkelgrün, matt 68  
Dark green, matt  
Vert foncé, mat  
Donkergroen, mat  
Verde oscuro, mate  
Verde-escuro, mate  
Verde scuro, opaco  
Mörkgrön, matt  
Tummanvihreä, matta  
Mörkegrön, mat  
Mörkgrön, matt  
Темно-зеленый, матовый  
Ciemnozielony, matowy  
Πράσινο σκούρο, ματ  
Koyu yeşil, mat  
Sötétzöld, matt  
Tmavozelená, matná  
Temnozelená, brez leska

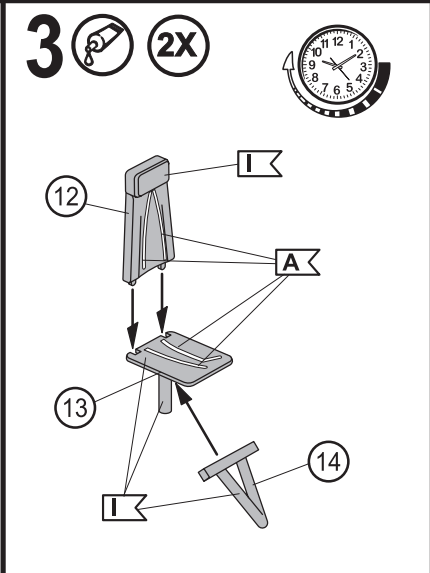
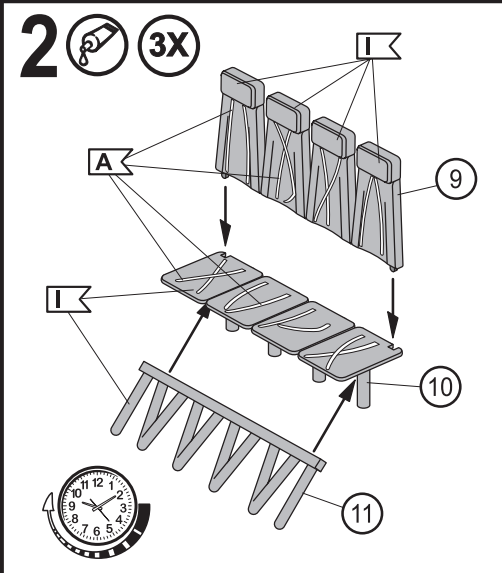
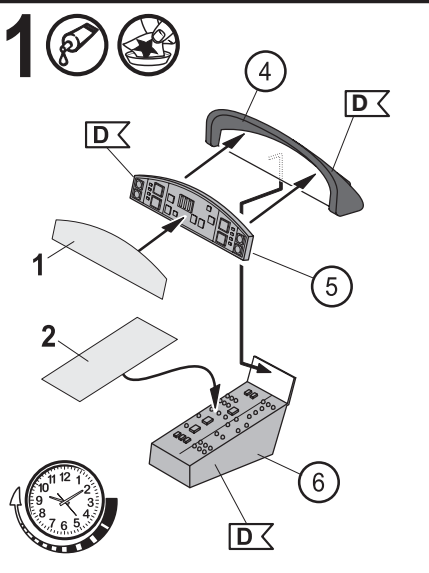
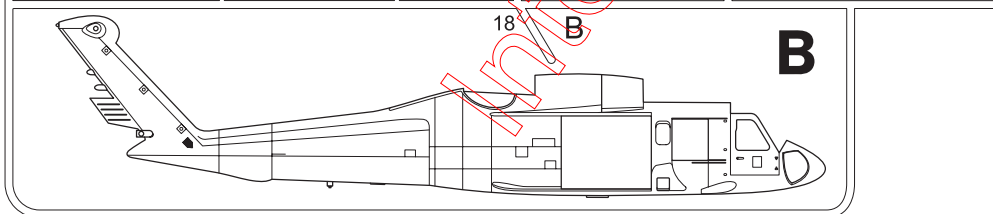
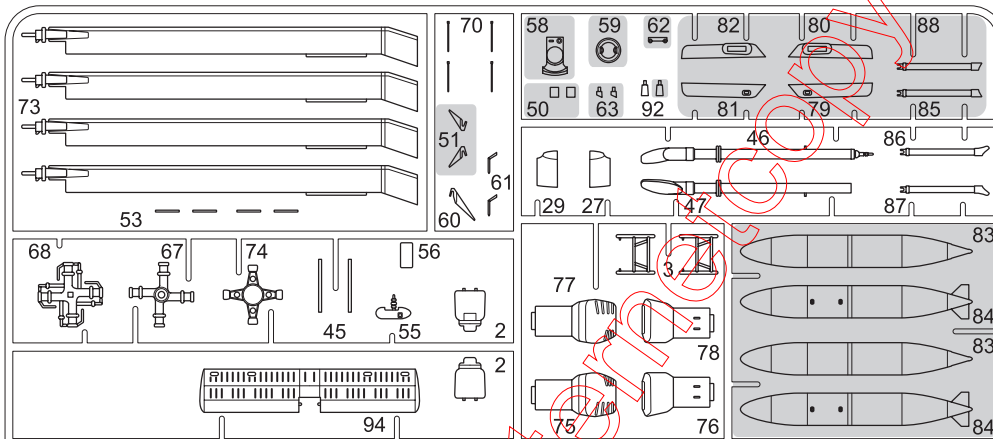


Öffnungen mit Spachtelmasse verschließen und Oberfläche mit Schleifpapier angleichen  
Close openings with putty and sand down surface  
Reboucher les orifices avec du mastic et uniformiser les surfaces avec du papier à poncer.  
Dicht de openingen af met plamuur en maak het oppervlak glad met schuurpapier.  
Rellenar las aberturas con masilla de emplastecer y alisar con papel de lija  
Fechar as aberturas com massa de aparelhar e igualar a superficie com uma lixa  
Chiudere le aperture con stucco e uguagliare la superficie con carta abrasiva  
Stäng öppningarna med spackelmasa och jämna till ytan med slippapper  
Šulje aukot siloteaineella ja tasoita pinta hiekkapaperilla.  
Åbningen lukkes med spartelmasse og overfladen gøres plan med sandpapir  
Tett åpningene med sparkel og puss overflaten med slippapper.  
Щели сделать шпаклевкой и выровнять поверхность шлифовальной бумагой  
Zatkać otwory masą szpachlową i wygładzić powierzchnię papierem ściernym  
Κλείστε τ' ανοίγματα με στόκο και λείψετε την εξωτερική επιφάνεια με γυαλόχαρτο  
Delikleri macun ile kapatın ve üst yüzeyi zımpara kağıdı ile düzeltin  
Otvory překryť tmelem a povrch vyrovnať smrkovým papirom  
Nylásokat alapozómasszával lezární és a felületet dörzspapírral elegyengetni  
Zatvoriti otvore smesom za popunjavanje a površinu poravnati brusnim papirom

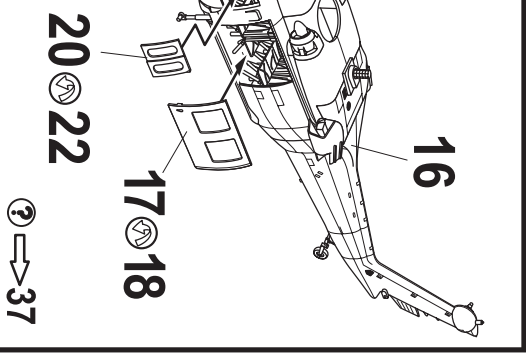
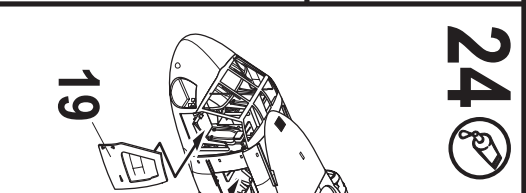
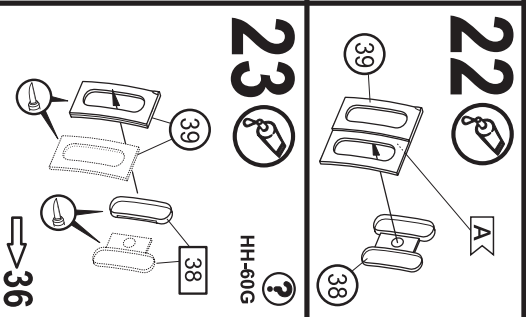
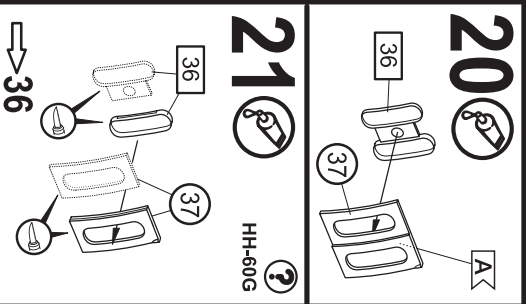
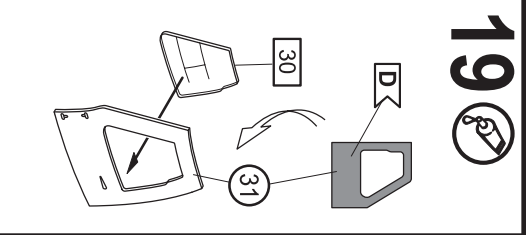
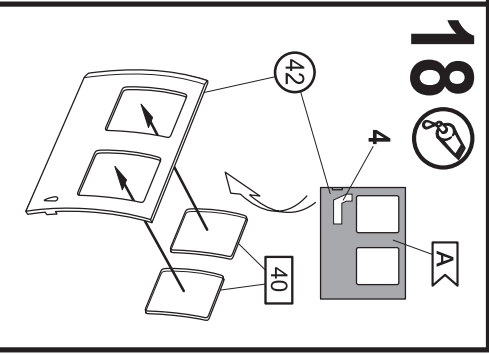
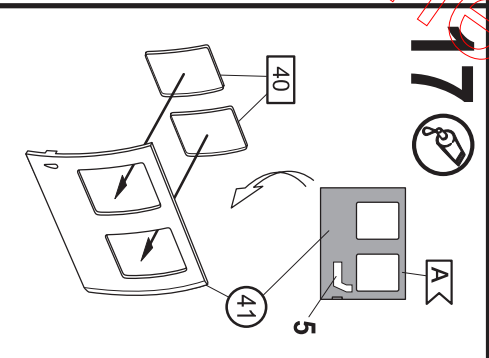
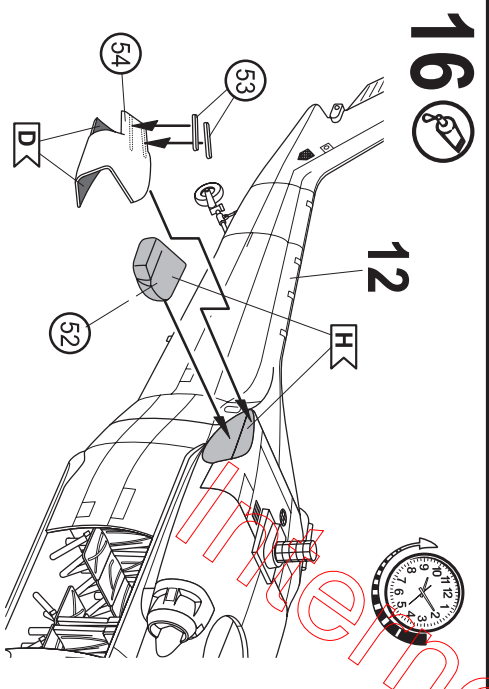
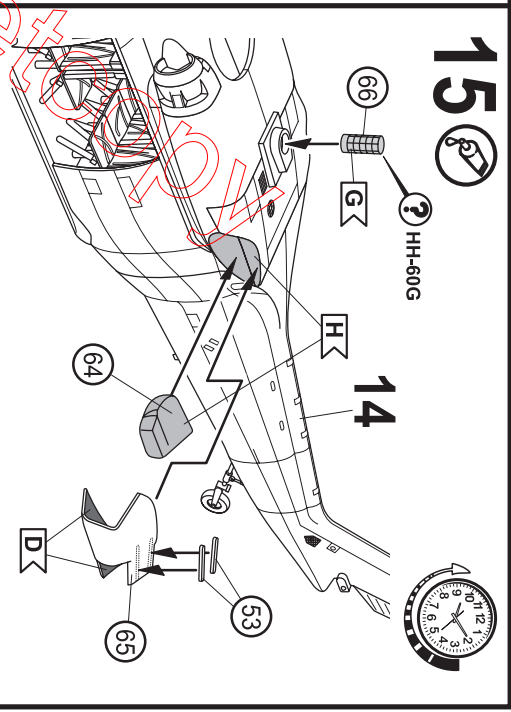
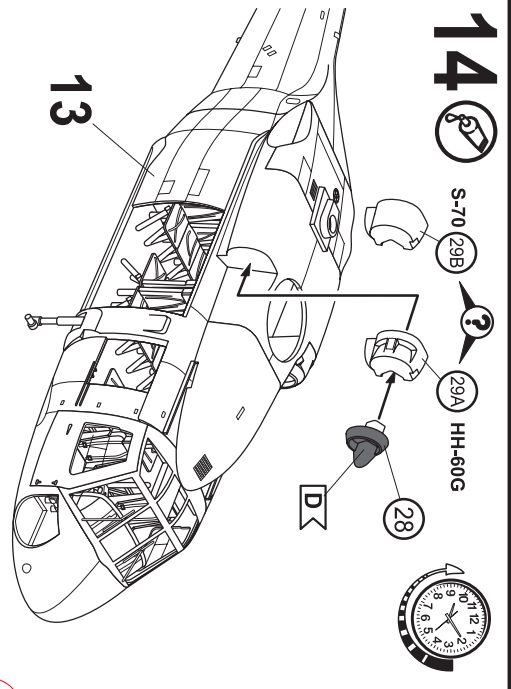
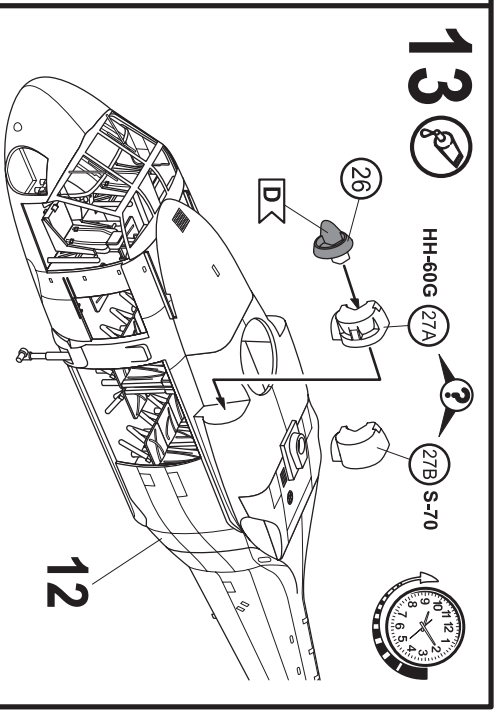
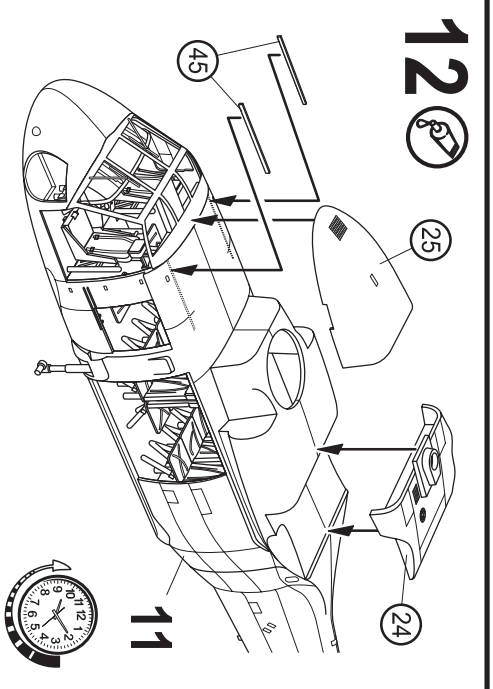


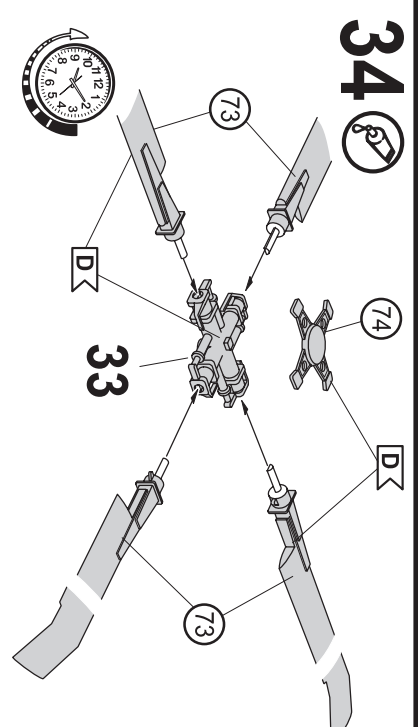
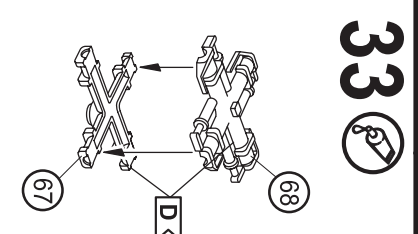
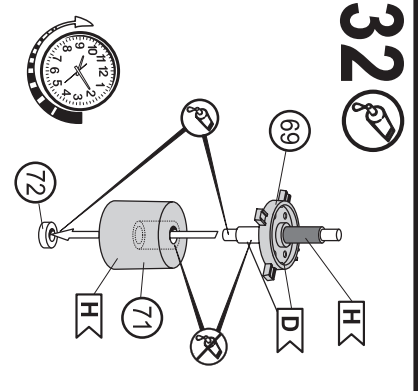
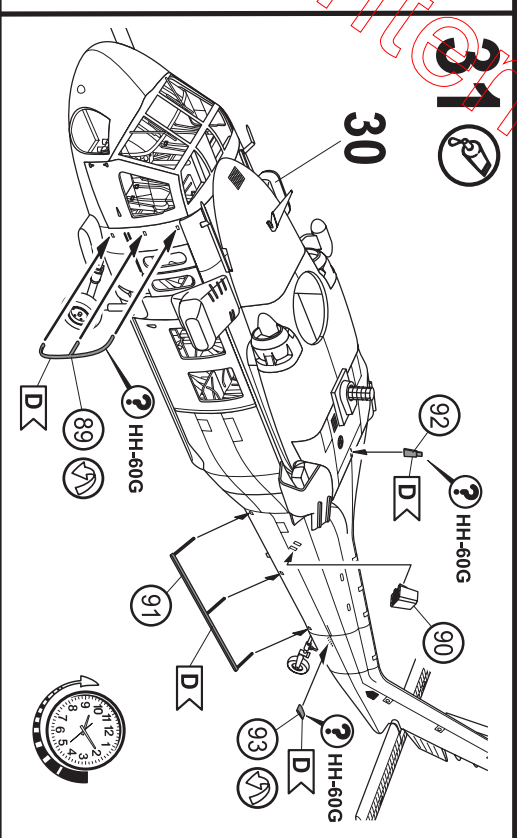
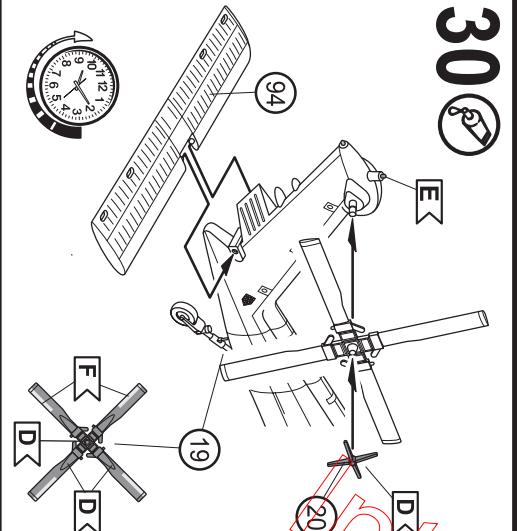
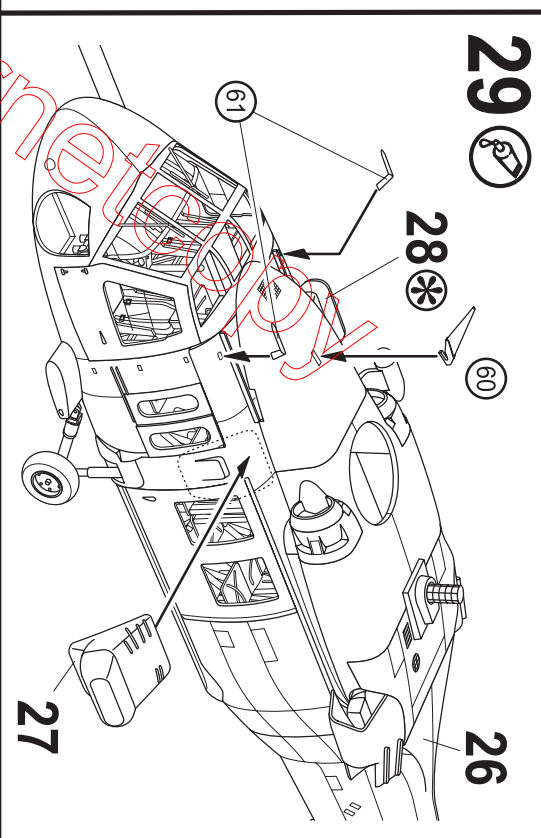
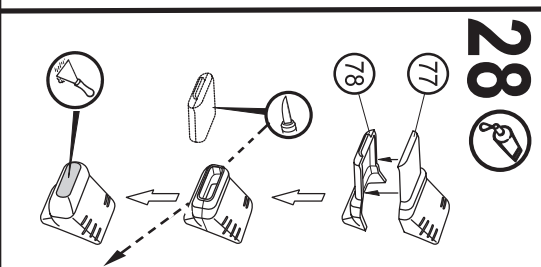
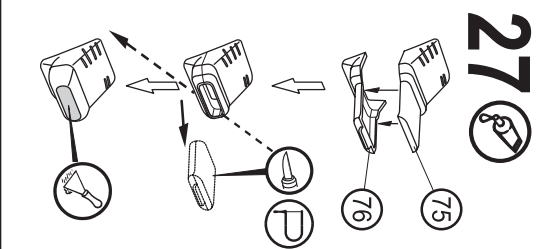
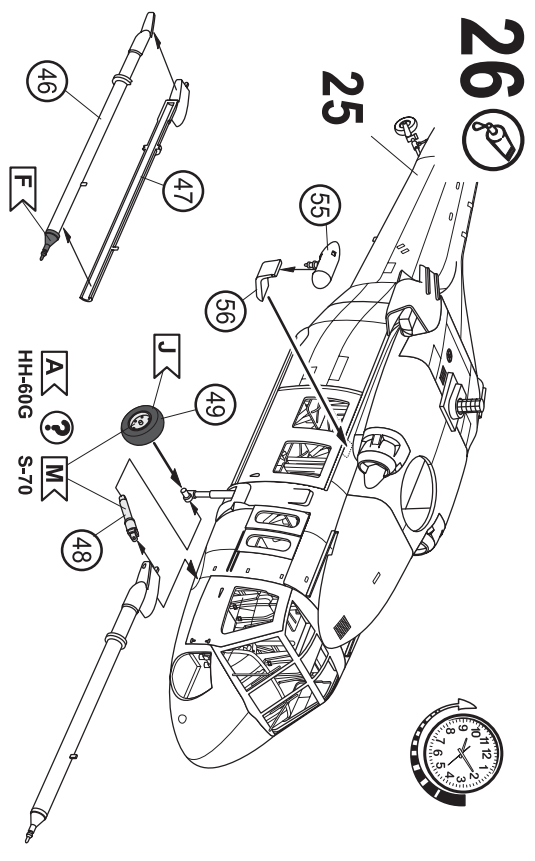
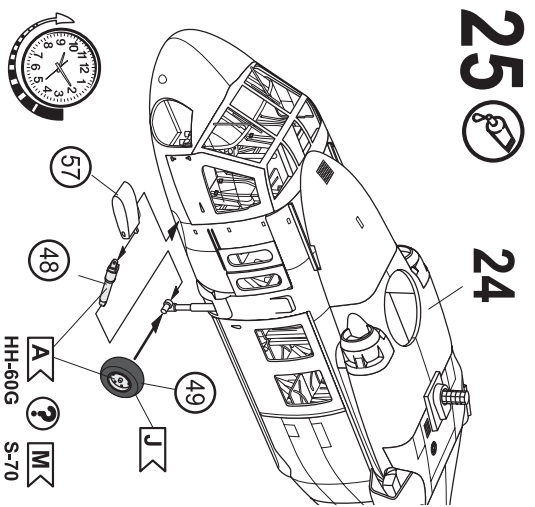
**C**

Nicht benötigte Teile  
 Parts not used  
 Pièces non utilisées  
 Niet benodigde onderdelen  
 Piezas no necesarias  
 Peças não utilizadas  
 Partii non usate  
 Inte använda delar  
 Tarpeettomat osat  
 Ikke nødvendige dele  
 Deler som ikke er nødvendige  
 Ниспользованные детали  
 Elementy niepotrzebne  
 μη χρησιμοποιεμενα εξαρτήματα  
 Gereksiz parçalar  
 Nepotrebné diely  
 fei nem használt alkatrészek  
 Nepotrebni deli

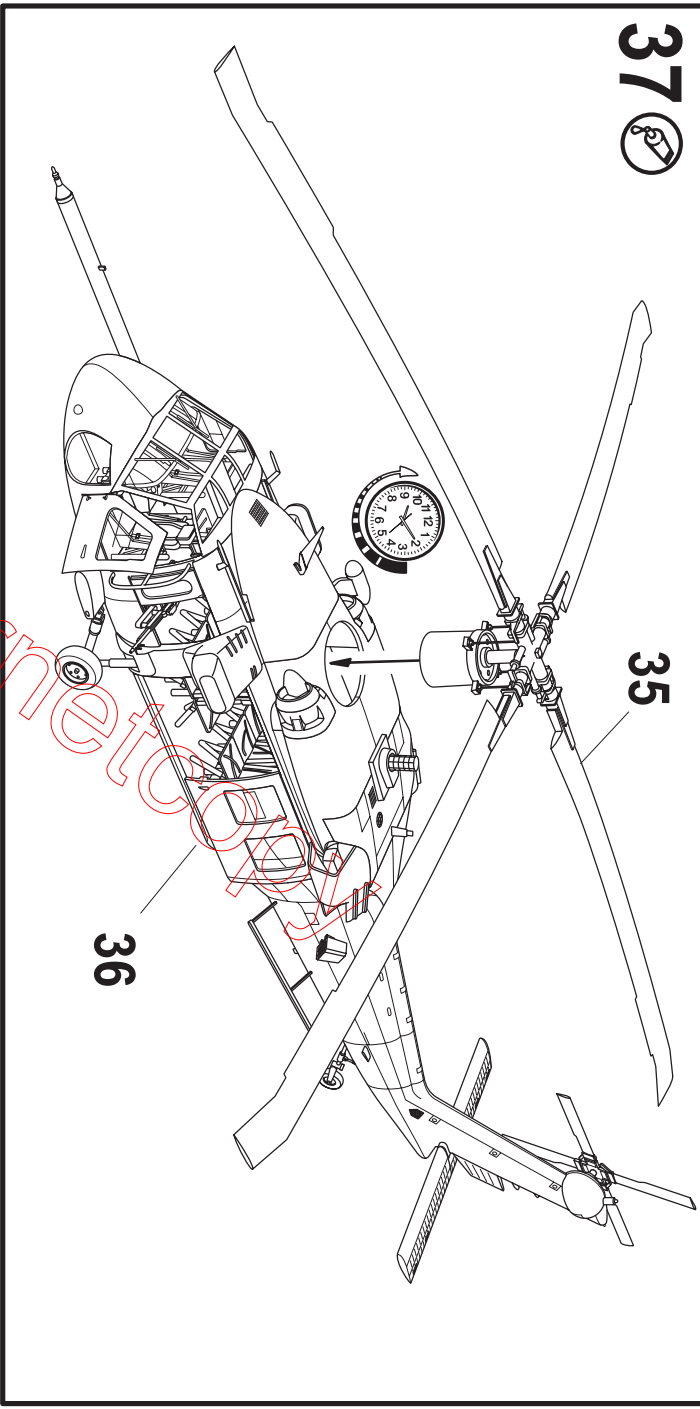
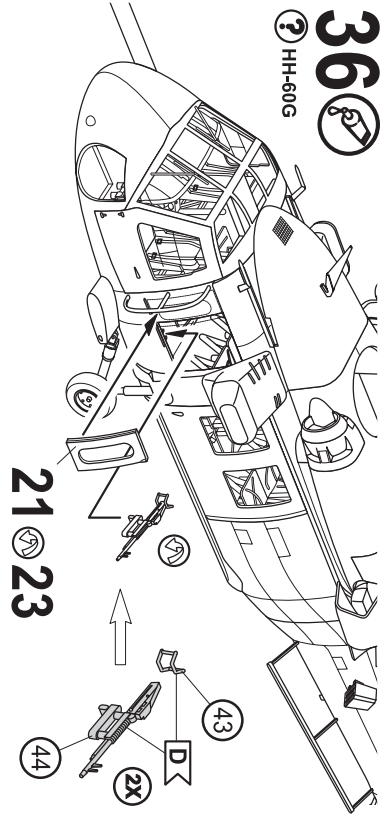
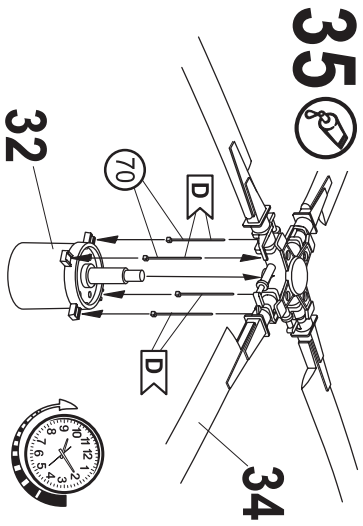






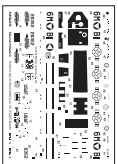




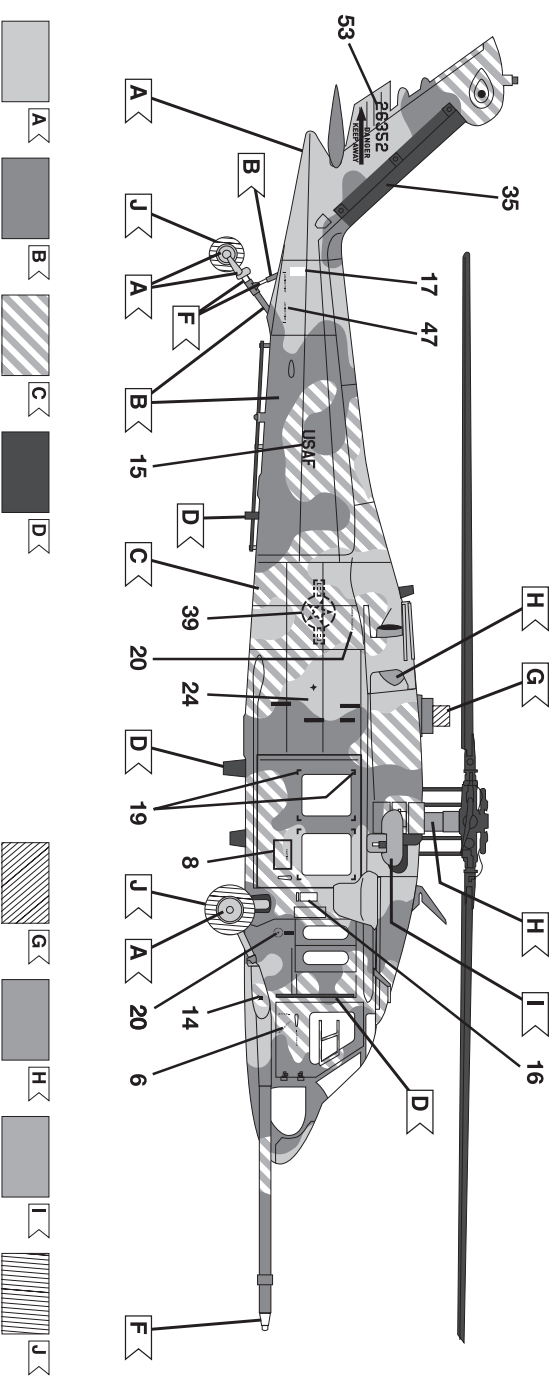
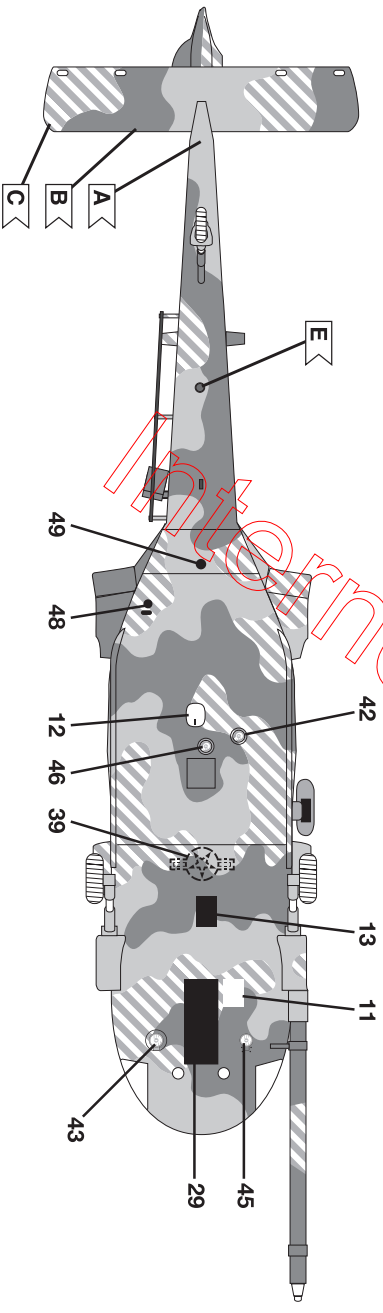
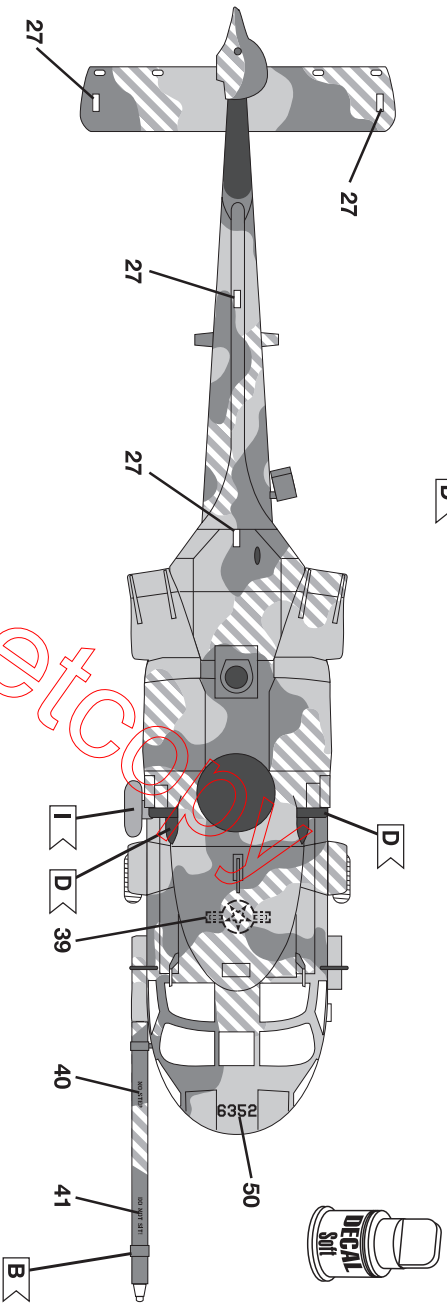
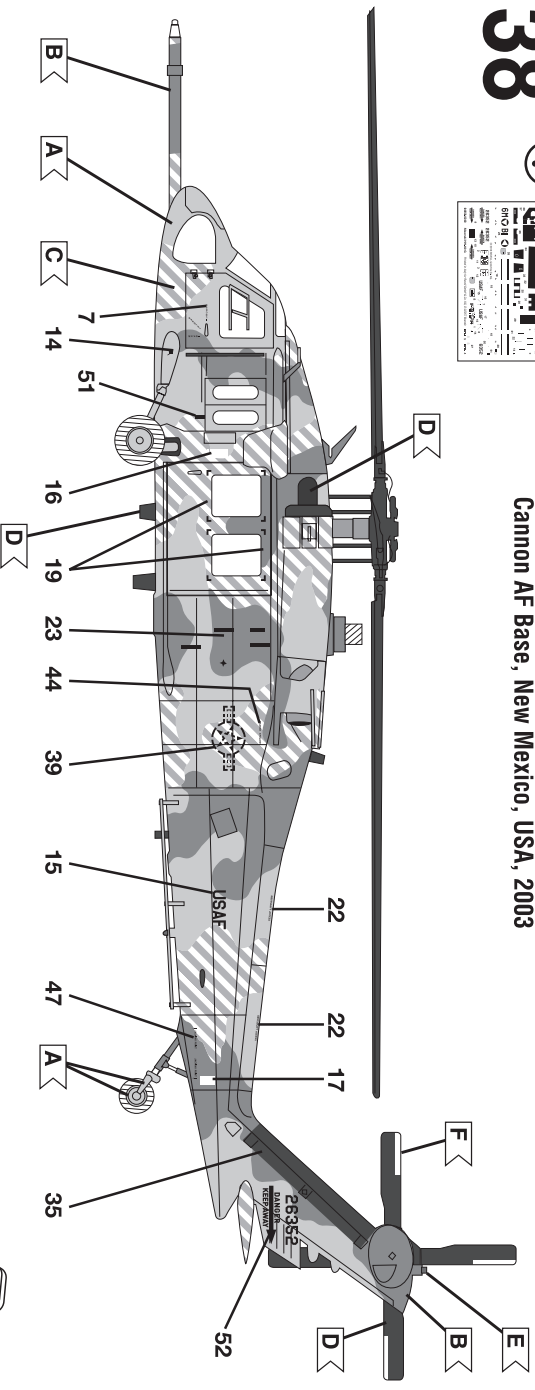


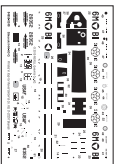
Internet

# 38



Sikorski HH-60 G Pave Hawk, 27th Special Operation Wing,  
Cannon AF Base, New Mexico, USA, 2003





Sikorski S-70 Black Hawk, Austrian Armed Forces, Air Support Wing,  
Algen-in-Ennstal base, Austria, 2010

